

在多语言会议中帮助参会者理解内容

系统把母语的语音传到参会者手里的接收器和耳机里，由于采用红外线作为媒介，利用了光的直射和漫反射原理实现场地的信号覆盖，参会者可以自由的走动，不影响收听。



A-5

数字红外IR语言分配系统

没有什么比自由演讲来得更舒适，相比有线话筒少了动作束缚，在现场可进行移动式地自由演讲，是“红外IR数字语言分配系统”特有优势。

信号覆盖广可有效覆盖半径76米范围180度±25°，不受灯光及电磁波信号干扰而影响数据传输，系统支持最大63+1语言通道的同声传译。

接收机采用双佩戴设计领夹式与佩戴式稳固不易脱落，适用于各种新闻发布会、报告厅、演讲现场、剧院、教堂、会议室等应用场景。

红外传输被广泛应用于军事领域，具有“低延时、响应快、抗相邻网络干扰”等特点，现技术已应用于议朗全数字同传随“光”而动 VISONIC议朗 红外IR数字语言分配系统！

数字同传 响应快如闪电

得益于数字网络传输，同传收发速度得到前所未有的提升，使用者在进行发言时，译员机可在3ms内收到使用者发言内容。发言期间译员可实时进行翻译或整合翻译，与会者将同步收到翻译内容，低延迟拉近沟通，让使用者始终处于交流状态，带来更好的参会体验！切换语言通道同样响应迅速，“切换无需等待”即使误触也可快速更换。

硬件扩展

避免硬件接口浪费，研发制造出适应级联的主机形态，降低建设同传系统的部署门槛，让用户也能享受低延时、低功耗、高品质的红外同传系统，单台主机支持16路通道可级联至32路有线+16路无线同传通道！

光传输、高音质

系统采用DQPSK数字调制/解调技术，IEC 61603-7-2003数字传输标准打造高品质红外加密与解码，对比以往您能获得更快的语音传输与语言翻译传输，这很重要！

采自真实用户反馈：这完全颠覆了我的想象，虽然它看上去并不奇幻，但它的响应速度超出了我的想象“毫秒级”的翻译体验，解决了大会翻译的苦恼！

对比那些智能AI翻译，我会更信赖同声传译它不是没有感情的输出机器，它将带有语气与感情！



一个翻译间内的两种必要模式：互锁和覆盖 --- 通道互锁功能允许随时激活通道上的一个麦克风，确保语言通道的唯一性。



政府部门



中大型企业
教育工程

应用场景





轻松翻译，跨国沟通不会是难题

高保密技术，覆盖更广，抗干扰；

响应速度快，翻译无延迟。



VIS-VLI700A-4/8/16

数字IR红外发射主机

- 符合IEC 61603-7和IEC 60914；
- 符合最新国家标准GB 50524-2010；
- 兼容第三方IEC 61603-7红外同传系统；
- 支持DQPSK数字调制与解调技术；
- 单台主机可分配4、8或16个音频通道；
- 支持显示屏及指示灯查看系统及辐射面板状态；
- 支持消除多频段的高频照明系统干扰。

主机级联 兼容三方 数字解调 状态显示 通道扩展
功率可调 网络控制 通用电源 自动识别 背景广播

VIS-VLI703A-4/8/16/32

数字IR红外接收机

- 符合IEC 61603-7和IEC 60914；
- 符合最新国家标准GB 50524-2010；
- 兼容第三方IEC 61603-7红外同传系统；
- 智能节电5分钟未链接耳机，可自动关闭；
- 超宽270°接受信号角度，信号过低时可自动静音；
- 通过上/下按钮选择通道，4/8/16/32个通道可用；
- LCD屏可显示通道，语言名称、电池、信号状态指示。

智能节电 兼容三方 触感按钮 领夹设计 挂绳设计

VIS-VLI701A

数字IR红外辐射面板

- 最大辐射范围可达76米；
- 辐射范围可达180°角度±25°；
- 支持系统自动校正的电缆延迟补偿；
- 半功率/全功率可通过开关选择工作模式；
- 支持手拉手形式连接更多的数字辐射面板；
- 不受光照影响，即使白天也可用于会议室；
- 辐射面板温度过高时，可自动调节全功率与半功率。

信号级联 覆盖扩展 功率可调 自动检测 延迟补偿



VIS-VLI701B

数字IR红外高功率辐射面板

- 可实现直接翻译和中继翻译；
- 不限制翻译单元数量并支持热拔插；
- 可分离调节扬声器与耳机插孔的音量；
- 可拆卸麦克风设计，配备双耳机接口；
- 采用金属外壳设计，抗射频信号干扰；
- 最多可容纳64个语言通道（包括原音通道）；
- 通道均支持48kHz音频采样，30Hz ~ 20kHz 频率响应。

中继翻译 咳声消除 可抗干扰 分离调节 多人使用



VIS-INT64

全数字网络翻译单元（63+1通道）

- 可实现直接翻译和中继翻译；
- 不限制翻译单元数量并支持热拔插；
- 可分离调节扬声器与耳机插孔的音量；
- 可拆卸麦克风设计，配备双耳机接口；
- 采用金属外壳设计，抗射频信号干扰；
- 最多可容纳64个语言通道（包括原音通道）；
- 通道均支持48kHz音频采样，30Hz ~ 20kHz 频率响应。

中继翻译 咳声消除 可抗干扰 分离调节 多人使用



VIS-INT64-P

全数字专业翻译单元（63+1通道）

- 6.8英寸电容式触屏；
- 支持直接翻译和中继翻译；
- 64路通道均支持48KHz采样；
- 热拔插设计支持1000席翻译单元；
- 可视化界面设计内置多国语言可选；
- 内置呼叫支持内部通信如口译与管理员通信；
- 支持手拉手连接，可拆卸麦克风设计配备双耳机接口。

中继翻译 咳声消除 电容触屏 分离调节 多人使用



VIS-AD16

模拟音频扩展主机

- 16路模拟音频输入输出；
- 显示通道占用LED指示灯；
- 具有耳机监听和VU表监视；
- Dante端口用于连接到Dante网络（可选）；
- 带方向按钮；
- LCD屏可对监听通道进行选择等设置；
- 支持RS232、Ethernet接口，控制音频通道。

模拟输入

模拟输出

数字输出

监听查看

状态显示



VIS-HPD

3.5mm头戴式耳机

- 头戴式耳机；
- 支持松紧度调节，佩戴更舒适；
- 独特的声学优化，音频还原准确。



VIS-HPI

3.5mm头戴式耳机带麦

- 可拾音头戴式耳机；
- 支持松紧度调节，佩戴更舒适；
- 独特的声学优化，音频还原准确。

多样接口，轻松部署

辐射面板支持环形手拉手链接扩大信号覆盖范围，进行大面积信号时接收机收发信号可得到显著提升，配备多协议接口可使用Audio Link、Dante或网络进行集中管控，对设备状态进行监控、监听，使用中控RS232对信号及主机进行功率设置、均衡、语言、发言模式等设置，会议同传 就用VISSONIC议朗 红外IR数字语言分配系统！

兼容拓展

无论是主机、信号面板、或者充电箱均可进行级联使用，兼容符合IEC 61603-7的任何其他红外同声传译系统，还可以使用任意VISSONIC议朗设备进行扩展，如嵌入式会议单元或面板，在新闻发布会接待各国来宾且无需发言情况下可选用语言分配面板进行快速部署，将多个语言分配面板按区布置，不错过任何消息转播。

轻松沟通 让语言不再阻挡你我交流“沟通再无距离”！

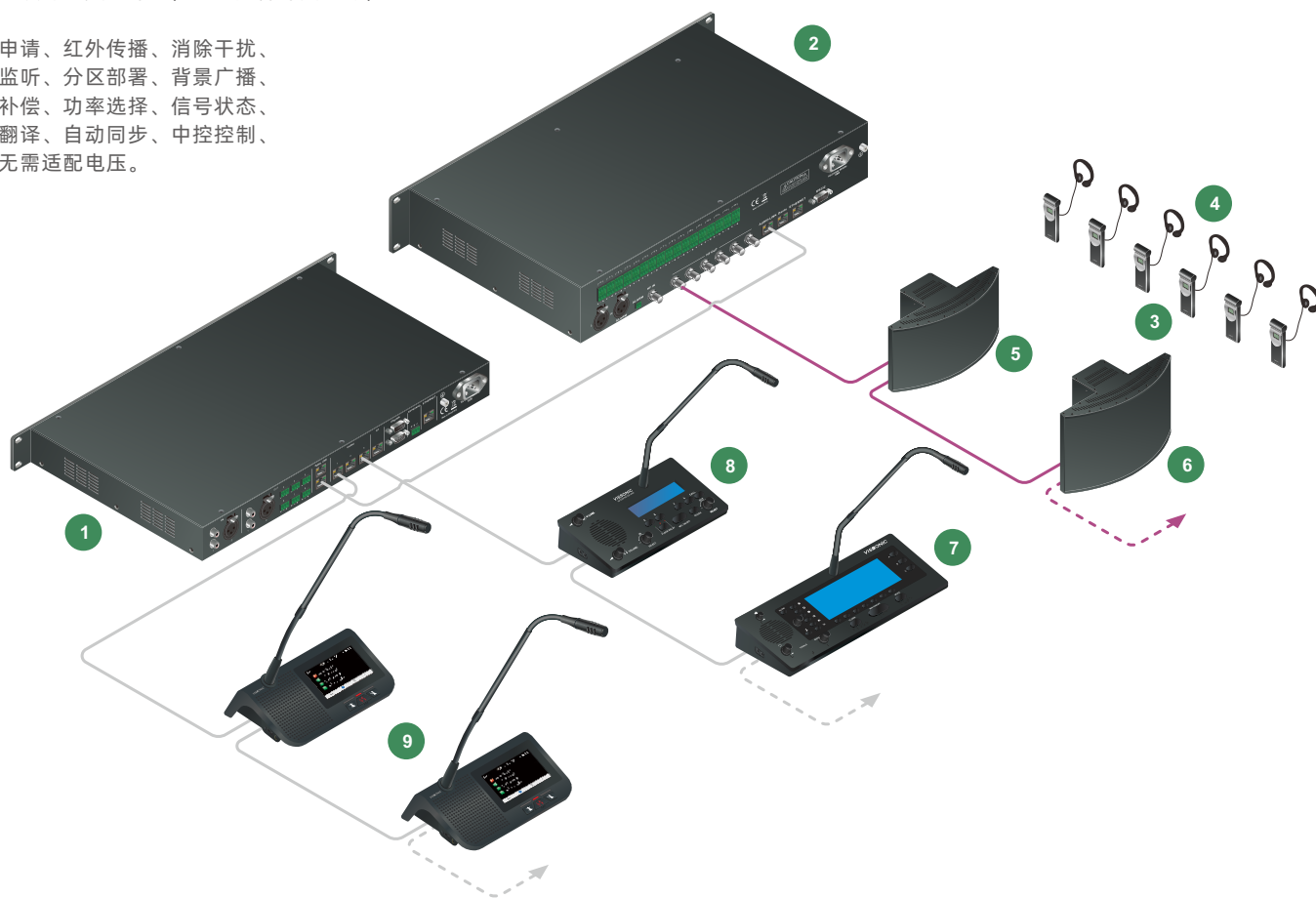
功能性、兼容性

佩戴：双佩戴设计让接收机稳固不易脱落，不因掉落而影响演讲进程；

携带：多功能充电储存箱可进行接收机充电与存放与级联充电；

使用：更人性化的设计与交互体验，沟通无界体贴入微；

同声传译、茶水申请、红外传播、消除干扰、快速充电、实时监听、分区部署、背景广播、紧急消息、延迟补偿、功率选择、信号状态、直接翻译、中继翻译、自动同步、中控控制、支持全球使用而无需适配电压。



- 1 VIS-DCP2000-D
全数字网络DSP会议系统主机
- 2 VIS-VLI700A-4/8/16
数字IR红外发射主机
- 3 VIS-VLI703A-4/8/16/32
数字IR红外接收机
- 4 VIS-HPD
3.5mm头戴式耳机
- 5 VIS-VLI701A
数字IR红外辐射面板
- 6 VIS-VLI701B
数字IR红外辐射面板
- 7 VIS-INT64-P
数字专业翻译单元(63+1通道)
- 8 VIS-INT64
数字网络翻译单元(63+1通道)
- 9 VIS-MAU-T
5G触屏会议单元(有线)

■ CAT5e网线
■ RG59同轴线

